



La  Salle



**BEYOND THE BORDERS INITIATIVES**

---

**CARTA DEL  
HERMANO SUPERIOR**



25 de Septiembre de 2019

*“No se cansen de ir en busca de aquellos que se encuentran en las modernas "tumbas" del desconcierto, de la degradación, de la incomodidad y de la pobreza, para ofrecer esperanza para una nueva vida”.*

*(Audiencia Papal)*

Querido Hermano Visitador,

Con esta carta anuncio la puesta en marcha del programa "*Más allá de las fronteras*", solicitado por el Cuerpo de la Sociedad en el 45° Capítulo General de 2014. Recordaréis dos propuestas que surgieron del 45° Capítulo General. La primera pide a las Regiones que establezcan y gestionen iniciativas que respondan a las necesidades expresadas en la metáfora de "*más allá de las fronteras*" (Circular 469, Propuesta 19), y la segunda pide la creación de una comunidad internacional de Hermanos y voluntarios que emprenda la pastoral vocacional y el discernimiento en el contexto de una vida comunitaria dedicada al servicio de los más pobres (Circular 469, Propuesta 27). A partir de ahí, la Circular 470 combinó estas iniciativas con una llamada a "Impulsar nuevas experiencias educativas que supongan un reto para los Hermanos y Colaboradores seculares a participar “más allá de la frontera” en compromisos con los grupos más vulnerables. Se espera que dichas experiencias ofrezcan a los miembros de la comunidad un ambiente fraterno de discernimiento vocacional." (Estrategia 2.4).

Los proyectos iniciales seleccionados abarcan ministerios nuevos y existentes en cada Región, aprobados por el Consejo General. Acompañando a esta carta hay breves descripciones de los proyectos actualmente aprobados. Los proyectos, que cuentan con diversas fuentes de financiación, se basan en los siguientes criterios, aunque no es necesario que cumplan todos los requisitos desde el principio. El proyecto 1) se insertará en el programa de la Iglesia local tratando eficazmente las necesidades misioneras de los inmigrantes, refugiados, personas sin hogar, jóvenes desempleados y todas las personas vulnerables, especialmente niños y jóvenes que se encuentran en "las fronteras"; 2) incluir la existencia de una comunidad mixta de Hermanos, laicos voluntarios y/o miembros de otras congregaciones religiosas; 3) estar abiertos a incluir la pastoral vocacional y el discernimiento en el contexto de una vida comunitaria dedicada al servicio de los más pobres; 4) asegurar una vida comunitaria enriquecedora y un acompañamiento adecuado de sus miembros; y 5) asegurar su sostenibilidad.

Hermano, como bien sabemos, desde la primera clase lasaliana, la misión siempre ha sido la de ir más allá de las fronteras. San Juan Bautista de La Salle dejó su propia frontera de comodidad en su éxodo inverso hacia los pobres. Él y los primeros Hermanos ofrecieron una educación accesible a las poblaciones vulnerables enseñando en el idioma nativo, educando en clase, estableciendo cursos para trabajadores, sirviendo a los jóvenes delincuentes, formando maestros con un sentido de vocación y misión, y aún más. Estos esfuerzos fueron más allá de las fronteras de la comprensión social y eclesial de la educación de ese día para servir a los que viven en las periferias de la sociedad.

Hoy, el Instituto que fundó La Salle tiene una nueva respuesta para llegar a los necesitados, enraizada en la misión y en la historia, influenciada por el Papa Francisco y basada en las llamadas del 45° Capítulo General. Las iniciativas *Más Allá de las Fronteras*, promovidas por la Secretaría de Solidaridad y Desarrollo del Instituto, son proyectos al servicio de los más necesitados. En el sitio web del Secretariado se puede encontrar más información sobre cada proyecto ([www.es.lasallefoundation.org](http://www.es.lasallefoundation.org))

En este momento les pido que compartan esta información sobre la iniciativa *Más allá de las Fronteras* con sus Hermanos y Colaboradores Lasalianos en todo su Distrito o Delegación. También les animo a animar a sus Hermanos, Colaboradores y Jóvenes Lasalianos para que se ofrezcan como voluntarios en una de estas iniciativas. Aquellos que estén interesados dar esta respuesta creativa a los pobres y vulnerables en nuestras sociedades pueden ponerse en contacto conmigo directamente ya que haré la cita oficial con la comunidad y el ministerio. También pondré en contacto a las personas interesadas con la Sra. Eleonora Munaretto, ([emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)) la Coordinadora Internacional de Voluntarios de la Secretaría de Solidaridad y Desarrollo, quien me ayudará a procesar las solicitudes.

Gracias por su pronta atención a esta comunicación.

Fraternalmente,



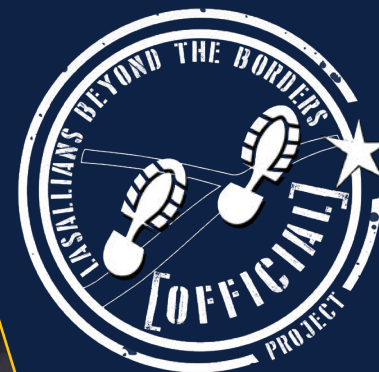
Hermano Robert Schieler, F.S.C.

Hermano Superior

[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor

# LA SALLE SCHOOL-RUMBEEK

---

# SUDÁN DEL SUR

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS



Proporcionar educación de calidad a los jóvenes del Sudán del Sur

La escuela se encuentra en Rumbek, Sudán del Sur, la nación más joven del mundo que se independizó en 2011 después de una larga y sangrienta guerra con el norte de Sudán.

Debido al conflicto interno que comenzó en 2013, muchas de las infraestructuras educativas ya insuficientes han sido destruidas o saqueadas y empleadas para otros usos.

La realidad educativa es extremadamente pobre debido a la falta de escuelas, maestros calificados y materiales. Para responder a esta urgente necesidad educativa, La Salle School-Rumbek abrió sus puertas en marzo de 2018 en las estructuras existentes de las Hermanas de Loreto con una primera clase de 23 estudiantes.

El objetivo de los Hermanos es construir y equipar una escuela completamente nueva, que podrá albergar a más de 300 estudiantes. Gracias a un enfoque holístico, que integra los derechos del niño, la atención a los traumas, La Salle School-Rumbek quiere ser un faro de esperanza para los jóvenes y la comunidad local.

Este proyecto es coordinado por Fondazione De La Salle Solidarietà Internazionale ONLUS.

## LA SALLE SCHOOL-RUMBEK ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:

Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.

Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



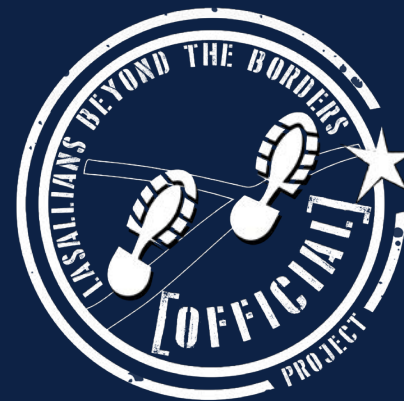
De La Salle Onlus

[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)

[@lasalle.org](https://www.instagram.com/lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor  
**BAMBOO SCHOOL**  
**TAILANDIA**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS

# TEACHING MINDS TOUCHING HEARTS TRANSFORMING LIVES



Haga parte de los que aseguran el futuro de apátridas y familias migrantes

La Escuela de Bambú se encuentra en la frontera entre Tailandia y Myanmar. Construida al principio con cañas de bambú, recibe cada día a niños de familias de migrantes que no tienen ningún derecho y son considerados apátridas. Estos niños no pueden acceder a las escuelas tailandesas y la Escuela de Bambú es la única posibilidad de recibir educación.

Los padres trabajan de una manera precaria en las plantaciones y en la fábrica de caucho, presente en la zona. La única contribución posible, de parte de las familias, es una escudilla de arroz que los niños traen a la escuela cada día, el cual es preparado y luego servido en su única comida diaria.

Además, el personal escolar ayuda a los padres en el proceso de registrar a sus hijos con las autoridades tailandesas, a fin de que sean titulares de derechos, incluida la educación y la salud.

Este proyecto es coordinado por Fondazione De La Salle Solidarietà Internazionale ONLUS.

## LA BAMBOO SCHOOL ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:  
Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



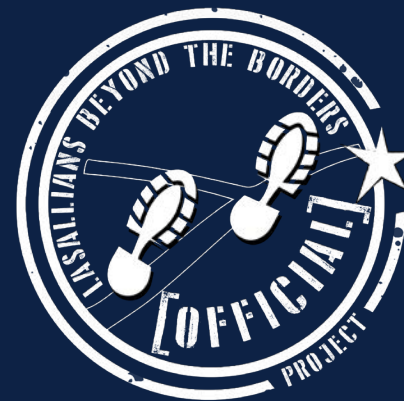
Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



**De La Salle Onlus**  
[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)  
[@lasalle.org](https://www.instagram.com/foundation)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor

**PROYECTO ALÉM**

**BRASIL**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS





Formación de los grupos más vulnerables de la Amazonía

El Proyecto Além (Animación Lasallista de Evangelización y Misión) es coordinado por el centro de Tabatinga, una ciudad de 60 mil habitantes en el corazón de la Amazonía, en la triple frontera con Brasil, Colombia y Perú.

La característica principal del proyecto, cuya acción será itinerante, es que se dirigirá principalmente a las comunidades rurales de la selva amazónica.

Las actividades socioeducativas prestarán especial atención a la formación de la población indígena.

El proyecto incluye las siguientes áreas: formación de docentes, cursos de alfabetización y formación profesional para jóvenes y promoción de prácticas sostenibles a través de talleres e iniciativas de sensibilización.

Este proyecto es coordinado por Fondazione De La Salle Solidarietà Internazionale ONLUS.

## EL PROYECTO ALÉM ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:

Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



**De La Salle Onlus**  
[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)  
[foundation @lasalle.org](https://www.instagram.com/lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor

**EL OTRO LADO**

**FRONTERA EE.UU.-MÉXICO**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS



Brindar a los estudiantes la oportunidad de saber más sobre la frontera entre México y Estados Unidos

El Otro Lado, es un programa de inmersión en la frontera entre Estados Unidos y México, que tiene lugar en El Paso, Texas, y Tucson, Arizona (EE.UU.), donde comunidades de Hermanos y voluntarios sirven en escuelas secundarias lasalianas.

El Otro Lado, ofrece a los estudiantes de la Región Lasaliana de América del Norte (RELAN) la oportunidad de explorar la frontera entre México y Estados Unidos y aprender sobre las muchas complejidades que rodean el tema de la inmigración. A través de los diversos componentes del programa, El Otro Lado permite a los estudiantes interactuar con grupos de ayuda humanitaria, funcionarios del gobierno y aquellos directamente afectados por la política de inmigración de los Estados Unidos de América. La discusión y la reflexión en oración son componentes clave del programa de 5 días.

Este proyecto es coordinado por La Salle International Foundation.

## EL OTRO LADO ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:  
Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor  
**LA SALLE TECHNICAL COLLEGE- HOHOLA**  
**PAPÚA NUEVA GUINEA**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS



Formar parte de la creación de oportunidades de vida para los jóvenes.

El La Salle Hohola Youth Development Centre se reconoce como colegio técnico desde enero de 2015. Ahora se le llama La Salle Technical College - Hohola.

El Centro fue creado en 1973 para atender a los estudiantes más pobres de Port Moresby. La principal fuente de inscripción son los estudiantes que no pueden continuar sus estudios en las escuelas secundarias debido a problemas familiares y personales o los estudiantes que no han sido seleccionados para la escuela secundaria. En la actualidad, el Colegio cuenta con 34 profesores y 24 auxiliares. El número total de estudiantes es 750. Un porcentaje de 87% a 92% de los graduados se emplean cada año en empresas de buena reputación.

Este proyecto es coordinado por Fondazione De La Salle Solidarietà Internazionale ONLUS.

## LA SALLE TECHNICAL COLLEGE ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:  
Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



De La Salle Onlus  
[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)  
[foundation@lasalle.org](https://www.instagram.com/foundation@lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor  
**NUEVA COMUNIDAD ADRIEN NYEL**  
**BÉLGICA**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS



Este proyecto es la respuesta de la Región Lasaliana de Europa y del Mediterráneo al compromiso de llevar a cabo una nueva comunidad educativa en el barrio de Molenbeek (Bruselas). El objetivo de este proyecto es formar una comunidad internacional que vaya más allá de las fronteras, para responder a las necesidades educativas de los jóvenes vulnerables en un barrio marginado de la capital de la Unión Europea con una mayoría musulmana. La comunidad educativa de Molenbeek forma parte del proyecto más amplio ADRIEN NYEL que incluye las acciones llevadas a cabo por el proyecto CasArcobaleno en Scampia (Nápoles) y La Salle Home en Iasi (Rumania) y Hogar La Salle Community (Jerez de la Frontera, Spain). Las comunidades de ADRIEN NYEL son lugares para vivir, experimentar y servir a los más necesitados, abiertas al voluntariado internacional.

Este proyecto es coordinado por Fondazione De La Salle Solidarietà Internazionale ONLUS.

## LA COMUNIDAD ADRIEN NYEL ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:

Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



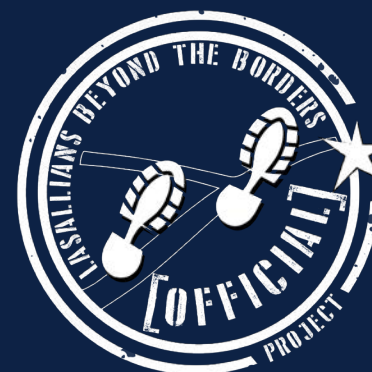
**De La Salle Onlus**

[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)

[foundation @lasalle.org](https://www.instagram.com/foundation@lasalle.org)



La  Salle



Para asegurarles un futuro mejor  
**OKI-NI-SOO-KA-WA**  
**BLACKFEET IMMERSION**  
**ESTADOS UNIDOS**

De La  Salle  
Solidarietà Internazionale  
ONLUS





Brindar a los estudiantes la oportunidad de aprender sobre la comunidad Pies Negros y colaborar en su desarrollo

OKI-NI-SOO-KA-WA (venir y ver) Blackfeet Immersion" ofrece a los participantes una experiencia intercultural en Browing, Montana (EE.UU.).

Este programa invita a estudiantes y profesores a establecer un vínculo común entre todos los pueblos.

La experiencia de Inmersión de Pies Negros OKI-NI-SOOO-KA-WA incluye el contacto directo con la gente de la Reserva de Pies Negros Nativos Americanos, así como la oración y la reflexión, todo en un contexto comunitario de aprendizaje, de simplicidad y de servicio.

Este proyecto es coordinado por La Salle International Foundation.

## BLACKFEET IMMERSION ¡ESTÁ BUSCANDO VOLUNTARIOS!

Para más información:

Eleonora Munaretto [emunaretto@lasalle.org](mailto:emunaretto@lasalle.org)  
International Volunteer Coordinator



Hermano Robert Schieler, F.S.C.  
Hermano Superior  
[rschieler@lasalle.org](mailto:rschieler@lasalle.org)



De La Salle Onlus  
[www.lasallefoundation.org](http://www.lasallefoundation.org)  
[@lasalle.org](https://www.instagram.com/lasallefoundation)